

Para: BRASEMB PARIS

Expedido em: 24/02/2006 18:24:00 N.º: 00179

CARAT=Ostensivo

Da SERE para
Brasemb Paris
Em 24/02/2006

CARAT=Ostensivo
PRIOR=Normal
DISTR=DODC/DIVULG/DPLP/DAMC
DESCR=KDAC
REF/ADIT=TEL 138
CATEG=MG

//
Brasil-França. Difusão
Cultural. PDC 2006.
//

Nr. 00179

À luz das restrições orçamentárias impostas ao
Departamento Cultural no presente exercício, relaciono
abaixo os projetos que poderão ser apoiados em 2006:

- Exposições na Galeria Debret: 2 das 5 exposições
propostas, a critério da Embaixada
- Concertos na Sala Villa-Lobos: 4 dos 10 concertos
propostos, a critério da Embaixada
- "Salon du Livre de l'Amérique Latine": apoio à
Associação Franco-Translatina.
- Exposição de obras de Antônio Bandeira

2.Em caso de recebimento de recursos adicionais pelo
DC, possivelmente no segundo semestre de corrente ano,
poderão ser reconsiderados projetos não constantes da
lista acima.

3.Muito agradeceria a Vossa Excelência enviar
rotineiramente, por telegrama, relatórios sobre a
realização dos eventos culturais do Posto a fim de
facilitar o controle de repercussão das atividades
pela DODC.

Para: BRASEMB PARIS
CARAT=Ostensivo

Expedido em: 24/02/2006 18:24:00 N.º: 00179

EXTERIORES

ECO

Para: BRASEMB PARIS

Expedido em: 12/03/2007 19:36:10 N.º: 00135

CARAT=Ostensivo

Da SERE para
Brasemb Paris
Em 12/03/2007

CARAT=Ostensivo
PRIOR=Normal
DISTR=DODC/DAV/DIVULG/DPLP/DE I
DESCR=KDAC
REF/ADIT=TEL 34, TEL 35, TEL 36
CATEG=MG

//
Brasil-França. Programa de
Difusão Cultural 2007 de Bra-
semb Paris. Projetos aprova-
dos.
//

Nr. 00135

Tendo em vista o recém anunciado
contingenciamento das dotações orçamentárias do DC no
presente exercício, são os seguintes os projetos de
difusão cultural que poderão ser apoiados em 2007:

"Artistes Brésiliens de France":

US\$ 5.000,00, para pagamento de seguro e confeccão de
catálogos de 5 exposições:

- Flávio Shiró: US\$ 5.411,00;
- Gonçalo Ivo: US\$ 4.672,00 e
- Franz Krajcberg: US\$ 5.411,00.

A critério de Vossa Excelência muito agradeceria
selecionar, dentre os demais nomes apresentados, dois
(2) outros artistas para integrar o projeto.

Projeto "Nouvelle Génération du Piano Brésilien"

- Recital do pianista Daniel Burlett (recursos
já inscritos em REA)

Igualmente, a critério de Vossa Excelência, muito agradeceria indicar três (3) outros pianistas para compor o programa da "Nouvelle Génération du Piano Brésilien".

c) Outras apresentações Musicais:

- "Show" acústico de João Suplicy, US\$ 1.949,00;
- Recital do violonista Maurício Carrilho, seis diárias de US\$ 300,00, no total de US\$ 1.800,00;
- Recital do organista José Luís de Aquino, 1 passagem aérea (cerca de US\$ 1.500,00) e 3 diárias no total de US\$ 900,00;

d) Exposição Centenário Oscar Niemeyer, US\$ 5.000,00

e) Colóquio "Le Brésil et l'Atlantique Sud", US\$ 9.380,00;

f) Interpretação de Textos de Clarice Lispector, US\$ 1.340,00

g) Edição de Coletânea, US\$ 1.440,50

4. Lembro que, por expediente à parte, o Posto deverá confirmar a realização dos projetos aprovados bem como os custos envolvidos com uma prazo de um mês de antecedência.

5. Muito agradeceria a Vossa Excelência enviar rotineiramente, por telegrama, relatórios sobre a realização dos eventos culturais do Posto, a fim de facilitar o desembolso financeiro e o controle de repercussão das atividades pela DODC.

EXTERIORES

MLBB/JMFF

Para: BRASEMB PARIS
CARAT=Ostensivo

Expedido em: 04/04/2008 12:34:58 N.º: 00210

Da SERE para
Brasemb Paris
Em 04/04/2008

CARAT=Ostensivo
PRIOR=Urgente
DISTR=DODC/DE I
DESCR=KDAC
REF/ADIT=TEL 464
CATEG=MO

//
Programa de Difusão Cultural.
Exercício 2008. Brasemb Paris.
Projetos aprovados.
//

Nr. 00210

.Muito agradeço a Vossa Excelência o envio do expediente de referência, bem como os esforços de revisar o Programa de Difusão Cultural deste Posto para o ano de 2008. Listo abaixo os projetos aprovados:

- Contratação de assessor de imprensa para a divulgação
PJ: US\$ 11.666,67

- Concepção gráfica de banners e outros suportes visuais
PJ: US\$ 666.67

- Confeção de 2 banners verticais
PJ: US\$ 2.231,40

- Mostra de aquarelas Sanson Flexor
PJ: US\$ 7.280,00 (confeção e envio de convites, coquetel e painel)
PF: US\$ 666.67 (serviços de montagem)

- Mostra do fotógrafo Alécio de Andrade
PJ: US\$ 18.641,32 (confeção e envio de convites,

Para: BRASEMB PARIS

Expedido em: 04/04/2008 12:34:58 N.º: 00210

CARAT=Ostensivo

coquetel, transporte terrestre, painel, revelação,
colocação de molduras e seguro de 55 fotos)
PF: US\$ 666,67 (serviços de montagem)

- Recital da pianista Vânia Elias-Jorge
1 passagem aérea Londres/Paris/Londres
PJ: US\$ 1.510,00 (confeção e envio de convites,
afinação do piano)
PF: US\$ 3.000,00 (cachê e apoio ao artista)

- Recital da pianista Clélia Iruzun
1 passagem aérea Londres/Paris/Londres
PJ: US\$ 1.510,00 (confeção e envio de convites,
afinação do piano)
PF: US\$ 3.000,00 (cachê e apoio ao artista)

- Conferência "Le Brésil de Paul Claudel et Darius
Milhaud" e recital do pianista Antonio Eduardo
1 passagem aérea São Paulo/Paris/São Paulo
PJ: US\$ 1.510,00 (confeção e envio de convites,
afinação do piano)
PF: US\$ 1.666,67 (cachês)

- Recital do pianista Jeferson Ulrich
1 passagem aérea Frankfurt/Paris/Frankfurt
PJ: US\$ 1.510,00 (confeção e envio de convites,
afinação do piano)
PF: US\$ 2.016,67 (cachê e apoio ao artista)

- Recital do duo Sávio Santoro e Flávio Augusto
2 passagens aéreas Rio de Janeiro/Paris/Rio de Janeiro
PJ: US\$ 1.510,00 (confeção e envio de convites,
afinação do piano)
PF: US\$ 5.800,00 (cachês e apoio aos artistas)

- Colóquio "Le Brésil et L'Atlantique Sud"
PJ: US\$ 7.000,00 (apoio)

- Lançamento de tradução francesa do romance "A
Duquesa vale uma missa"
PJ: US\$ 2.176,67 (envio de convites e coquetel)

- 3º Verão Cultural de Saint-Tropez
PJ: US\$ 10.000,00 (apoio)

- Apresentação do músico João Suplicy
PJ: US\$ 2.000,00 (apoio)

- 3ª edição do Festival Jazz, na Maison Laffitte

Para: BRASEMB PARIS

Expedido em: 04/04/2008 12:34:58 N.º: 00210

CARAT=Ostensivo

PF: US\$ 3.333,33 (cachê)

- 35ª edição do Festival de Folclore de Gannat "Les cultures du Monde"

4 passagens aéreas Recife/Paris/Recife

- 13ª edição da Biennal de la Dance de Lyon

5 passagens aéreas Belo Horizonte/Paris/Belo Horizonte

10 passagens aéreas Rio/Paris/Rio

- Semana comemorativa do centenário da morte de

Machado de Assis

colóquio:

5 passagens aéreas São Paulo/Paris/São Paulo

PF: US\$ 7.833,33 (apoio)

PJ: US\$ 15.000,00 (confeção de material impresso, transporte e seguro de filmes)

concerto:

3 passagens aéreas São Paulo/Paris/São Paulo

1 passagem aérea Londres/Paris/Londres

PJ: US\$ 1.510,00 (confeção e envio de convites, afinação do piano)

PF: US\$ 6.200,00 (cachês e apoio)

2. Informo a Vossa Excelência que os projetos não contemplados poderão ser eventualmente autorizados, na medida da liberação de recursos adicionais no curso desse ano fiscal.

3. Lembro que o Posto deverá confirmar a realização dos projetos aprovados, bem como os custos envolvidos, com o prazo de um mês de antecedência.

4. Muito agradeceria a Vossa Excelência enviar rotineiramente, por telegrama, relatórios sobre a realização dos eventos culturais do Posto, a fim de facilitar o controle de repercussão das atividades pela DODC.

EXTERIORES

LFLR/JMFF

Para: BRASEMB PARIS

Expedido em: 12/06/2009 13:20:15 N.º: 00436

CARAT=Ostensivo

Da SERE para
Brasemb Paris
Em 12/06/2009

CARAT=Ostensivo
PRIOR=Normal
DISTR=DODC/DIVULG/DAV/DPLP/DE I
DESCR=KDAC-FRAN
REF/ADIT=TEL 140
CATEG=MO

//
Programa de Difusão Cultural
2009. Propostas aprovadas.
//

Nr. 00436

CIO_LMuito agradeço o envio, pelo expediente de referência, das propostas desse Posto no âmbito do Programa de Difusão Cultural PDC 2009. Relaciono abaixo os projetos que serão atendidos no presente exercício:

1.1)HOMENAGEM A HEITOR VILLA-LOBOS
RECURSOS:

1.1.A) DIVULGAÇÃO
Contratação de assessor de imprensa e divulgação: US\$ 9.090,00 (OST PJ);
Desenho e confecção de material de divulgação e convites: US\$ 4.545,45 (OST PJ)
Envio postal de material de divulgação: US\$ 1060,61 (OST PJ)

1.1.B) CICLO DE CONCERTOS NA RADIO-FRANCE
Apoio ao ciclo Villa-Lobos na Radio France: US\$ 22.727,27 (OST PJ)
Para o concerto do quinteto Villa-Lobos e chorões:
7 bilhetes Rio-Paris-Rio
para o concerto de Yamandu Costa:
2 bilhetes Rio-Paris-Rio.
1 bilhete Viena-Paris-Viena

Para: BRASEMB PARIS

Expedido em: 12/06/2009 13:20:15 N.º: 00436

CARAT=Ostensivo

1.1.C) CICLO DE CONCERTOS NOS INVALIDES

17 de novembro: "Réquiem para Villa-Lobos"

Cachê do coro: US\$ 3.636,37 (OST PJ);

Cachê do regente: US\$ 1.060,06 (OST PF);

Taxas de administração: US\$ 378,78 (OST PJ)

Aluguel de um órgão: US\$ 833,33 (OST PJ).

23 de novembro: Concerto de Fábio Zanon

Cachê: US\$ 3.181,00 (OST PF)

1 bilhete São Paulo-Paris-São Paulo

30 de novembro: Concerto da violoncelista Tânia Lisboa

Cachê: US\$ 3000,00 (OST PF)

7 de dezembro: Yerma em cenas (recursos já liberados)

Cachês: US\$ 8.727,27 (OST PF)

Passagens:

1 passagem Berlim-Paris-Berlim

3 passagens Rio-Paris-Rio

2 passagens São Paulo-Paris-São Paulo

1.1.C) SEMINÁRIO VILLA-LOBOS (14 e 15 de dezembro)

1 bilhete Helsinki-Paris-Helsinki

1 bilhete Curitiba-Paris-Curitiba

4 bilhetes Rio-paris-Rio

1 bilhete São Paulo-Paris-São Paulo

Cachês aos palestrantes: US\$ 3.181,82 (OST PF)

Envio de convites: US\$ 500,00 (OST PJ)

Pessoal de apoio : US\$ 303,03 (OST PF)

Cocktail: US\$ 757,58 (OST PJ)

1.1.D) BIOGRAFIA DE VILLA-LOBOS

Apoio à publicação: US\$ 4.545,45 (OST PJ)

1.1.E) EDIÇÃO CRÍTICA DOS PRELÚDIOS PARA VIOLÃO DE VILLA-LOBOS

US\$ 2.727,27 (OST PJ)

Outros projetos musicais

1.2) APOIO AO LANÇAMENTO DO DISCO CEREJA E MANGA, DE MARIA

INÊS GUIMARÃES

ALUGUEL DE SALA: US\$ 1.515,15 (OST PJ)

1.4) 50º ANIVERSÁRIO DA MAISON DU BRÉSIL: CONCERTO DE MÚSICA

CONTEMPORÂNEA BRASILEIRA PELO ABSTRAÏ TRIO (15 de outubro)

Cachês dos músicos e compositores: US\$ 9.090,91 (OST PF)

II - PROJETOS NA ÁREA DE ARTES VISUAIS:

2.5) ANIVERSÁRIO DA CASA DO BRASIL: VIDEO-INSTALAÇÃO

DE FLÁVIO CURY (15 de outubro-novembro de 2009)

RECURSOS NECESSÁRIOS:

Apoio ao artista para despesas de montagem : US\$

6.060,61 (OST PF)

Confecção de convites: US\$ 454,55 (OST PJ)

Envio de convites: US\$ 500,00 (OST PJ)

Pessoal de apoio: US\$ 454,55 (OST PF)

Cocktail: US\$ 757,58 (OST PJ)

2.6) ANIVERSÁRIO DA CASA DO BRASIL: I FESTIVAL
INTERNACIONAL

DE HUMOR EM DST E AIDS (1º de dezembro)

cocktail: US\$ 757,58 (OST PJ)

peçoal de apoio: US\$ 454,55 (OST PF)

Envio de convites: US\$ 500,00 (OST PJ)

2.7) EXPOSIÇÃO BANDEIRAS DO BRASIL (7 de
setembro-outubro 2009)

Recursos necessários:

cocktail: US\$ 757,58 (OST PJ)

peçoal de apoio: US\$ 454,55 (OST PF)

Envio de convites: US\$ 500,00 (OST PJ)

Aluguel do espaço: US\$ 6.060,60 (OST PJ)

2.8) APOIO À CONFERÊNCIA DA CRÍTICA DE ARTE BRASILEIRA

LISETTE LAGNADO NO JEU DE PAUME (recursos enviados)

1 bilhete de avião Rio-Paris-Rio;

Cachê: US\$ 428,57 (OST PF)

2.9) APOIO À EXPOSIÇÃO DOS ARTISTAS DIAS & RIEDWEG NA

GALERIA BENDANA-PINEL (recursos enviados)

cocktail: US\$ 714,29 (OST PJ)

Envio de convites: US\$ 471,43 (OST PJ)

Pessoal de apoio: US\$ 428,57 (OST PJ)

2 bilhetes de avião Rio-Paris-Rio

III - PROJETOS NA ÁREA DE LITERATURA, DE APOIO A
PUBLICAÇÕES E PROJETOS ACADÊMICOS

3.1) COCKTAIL COMEMORATIVO DOS 50 ANOS DA CASA DO
BRASIL (21 de junho):

cocktail: US\$ 714,29 (OST PJ)

Envio de convites: US\$ 471,43 (OST PJ)

Pessoal de apoio: US\$ 428,57 (OST PJ)

3.2) APOIO À PARTICIPAÇÃO DE NÉLIDA PIÑON NO CONGRESSO DA SOCIEDADE DOS HISPANISTAS FRANCESES (recursos enviados)

RECURSOS NECESSÁRIOS:

1 passagem Rio-São Paulo-Rio

cachê : US\$ 428,57 (OST PF)

3.3) PUBLICAÇÃO DAS ATAS DO SEMINÁRIO "LIRE MACHADO DE ASSIS"

RECURSOS NECESSÁRIOS: US\$ 6.060,61 (OST PJ)

3.9) APOIO À EDIÇÃO DE LIVRO DE CONTOS DE MACHADO DE ASSIS PELAS EDIÇÕES CHANDAGNE

RECURSOS NECESSÁRIOS: US\$ 2.272,73 (OST PJ)

3.10) APOIO À EDIÇÃO DO LIVRO "VOYAGEURS FRANÇAIS AU BRÉSIL 1695-1712, DE JEAN-MICHEL MASSA"

RECURSOS NECESSÁRIOS: US\$ 3.030,30 (OST PJ)

3.11) APOIO À EDIÇÃO DO LIVRO "AGUDÁS OS BRASILEIROS DO BENIM", DE MILTON GURAN

RECURSOS NECESSÁRIOS: US\$ 7.272,73 (OST PJ)

3.13) CENTENÁRIO D. HELDER CÂMARA (novembro de 2009)

RECURSOS: US\$ 714,29 (OST PJ)

3.19) APOIO À PUBLICAÇÃO DAS ATAS DO COLÓQUIO "O BRASIL DO ATLÂNTICO SUL"

RECURSOS NECESSÁRIOS: US\$ 3.030,30 (OST PJ)

IV - PROJETOS NA ÁREA DE DANÇA:

4.1) APOIO À MAISON DE LA DANSE - COMPANHIA LIA

RODRIGUES (novembro de 2009)

RECURSOS NECESSÁRIOS: US\$ 4.545,45

4.3) PROJETO VILLA-LOBOS - COMPANHIA DE DANÇA À FLEUR DE PEAU

Apoio à produção: US\$ 3.030,30 (OST PJ)

Envio de convites: US\$ 500,00

V - PROJETOS NA ÁREA DE ARTES CÊNICAS :

5.1) VALSA No. 6, DE NELSON RODRIGUES

Cachês: US\$ 3.787,87 (OST PF)

5.2) O OVO E A GALINHA PERDOANDO DEUS

Cachês: US\$ 1.515,15 (OST PF)

2. Lembro que o Posto deverá confirmar a realização dos projetos aprovados bem como os custos envolvidos

Para: BRASEMB PARIS

Expedido em: 12/06/2009 13:20:15 N.º: 00436

CARAT=Ostensivo

com um prazo de um mês de antecedência.

3. Muito agradeceria enviar rotineiramente, por telegrama, relatórios sobre a realização dos eventos culturais do Posto de modo a facilitar o controle de repercussão das atividades pela DODC, bem como relatórios e materiais a respeito da realização das atividades de divulgação, bem como arquivos de imagem, vídeo e áudio para o e-mail noticiasdivulg@gmail.com, a fim de facilitar o controle da repercussão das atividades apoiadas e de divulgá-las no sítio eletrônico do Departamento Cultural (<http://www.dc.mre.gov.br>).

EXTERIORES

CMBA/JMFF

Para: BRASEMB PARIS

Expedido em: 14/05/2010 16:18:54 N.º: 00350

CARAT=Ostensivo

Da SERE para
Brasemb Paris
Em 14/05/2010

CARAT=Ostensivo
PRIOR=Normal
DISTR=DODC/DIVULG/DAV/DPLP
DESCR=KDAC
REF/ADIT=TEL 189, CIT 76701
CATEG=MO

//
Programa de Difusão Cultural
(PDC). Exercício 2010.
Propostas aprovadas.
//

Nr. 00350

Muito agradeço o envio, pelo expediente de referência,
das propostas desse Posto no âmbito do Programa de
Difusão Cultural (PDC) 2010. Relaciono abaixo os
projetos que serão atendidos no presente exercício:

I) EXPOSIÇÃO PORTINARI: GUERRA E PAZ:

a) data prevista: dezembro de 2010.

b) custos:

- US\$ 4.000,00 (PJ) para coquetel;
- US\$ 1.000,00 (PF) para pessoal de apoio;
- US\$ 400,00 (PJ) para convites;
- US\$ 1.500,00 (PJ) para material de divulgação.

II) EXPOSIÇÃO JÚLIO VILLANI:

a) data prevista: outubro de 2010.

b) custos:

- US\$ 1.500,00 (PJ) para coquetel;
- US\$ 750,00 (PF) para pessoal de apoio;
- US\$ 500,00 (PJ) para confecção dos convites;

- US\$ 480,00 (PJ) para correios;
- US\$ 2.000,00 (PF) para apoio à montagem.

III) "OPEN ART 2010":

a) data prevista: setembro/outubro de 2010.

b) custos:

- Quatro passagens aéreas Salvador-Paris-Salvador.

IV) EXPOSIÇÃO EM COMEMORAÇÃO AO BICENTENÁRIO DE INDEPENDÊNCIA DOS PAÍSES LATINO-AMERICANOS:

a) data prevista: maio/junho de 2010.

b) custos:

- US\$ 750,00 (PJ) para curadoria;
- US\$ 750,00 (PJ) para coquetel;
- US\$ 800,00 (PJ) para confecção de catálogo.

V) CONCERTO "30 ANOS SEM VINÍCIUS":

a) data prevista: julho de 2010.

b) custos:

- US\$ 4.000,00 (PF) para cachê dos músicos;
- Três passagens aéreas Rio de Janeiro-Paris-Rio de Janeiro.

VI) APRESENTAÇÃO DE MARIANA DE MORAES NO CONTEXTO DA FÊTE DE LA MUSIQUE:

a) data prevista: junho de 2010.

b) custos:

- US\$ 8.000,00 (PF) para cachê de Mariana de Moraes e banda;
- quatro passagens aéreas.

VII) RECITAL DE ARTHUR MOREIRA LIMA:

a) data prevista: outubro de 2010;

b) custos:

- US\$ 6.000,00 (PF) para cachê;
- Passagem aérea Dublin-Paris-Varsóvia.

VIII) PROJETO MULTIMÍDIA "COPACABARET":

- a) data prevista: 11 de junho a 11 de julho de 2010.
- b) custos:
 - US\$ 20.000,00 (PJ) para organização.

IX) ESPETÁCULO MUSICAL "VIVA BADEN":

- a) data prevista: novembro de 2010.
- b) custos:
 - US\$ 2.000,00 (PF) para divulgação;
 - Duas passagens aéreas Rio de Janeiro-Paris-Rio de Janeiro.

X) COMPANHIA DE DANÇA ILLICO/THOMAS LEBRUN:

- a) data prevista: abril/julho de 2010.
- b) custos:
 - US\$ 2.000,00 (PF) para cachê;
 - US\$ 2.000,00 (PF) para produção.

XI) COMPANHIA "EDI ROQUE DANCE":

- a) data prevista: setembro de 2010.
- b) US\$ 1.500,00 (PJ) para produção.

XII) ESPETÁCULO "A PAS DE PLUME":

- a) data prevista: abril de 2010.
- b) US\$ 1.000,00 (PF) para cachê.

2. Os recursos solicitados para a exposição de Antonio Bandeira já foram enviados (DET 194).

3. Em razão do contingenciamento aplicado ao

Para: BRASEMB PARIS

Expedido em: 14/05/2010 16:18:54 N.º: 00350

CARAT=Ostensivo

Ministério das Relações Exteriores pra 2010, conforme a circular telegráfica em epígrafe, não há, no momento, previsão de liberação de recursos para os demais projetos.

4. À luz de eventual descontingenciamento do orçamento do presente exercício, os eventos não aprovados poderão vir a ser reconsiderados.

5. Lembro que o Posto deverá confirmar a realização dos projetos aprovados, bem como os custos envolvidos e os dados para emissão de passagens, com o prazo mínimo de um mês de antecedência.

6. Muito agradeceria enviar rotineiramente, por telegrama, relatórios sobre a realização dos eventos culturais do Posto, assim como arquivos de imagem, vídeo e áudio para o e-mail divulgarmre@gmail.com, a fim de facilitar o controle da repercussão das atividades apoiadas e de divulgá-las no sítio eletrônico do Departamento Cultural (<http://www.dc.mre.gov.br>).

EXTERIORES

FBMO/MLMS